

## ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Служба за публикации на Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие № 2, L-2985, Люксембург факс: +352 29 29 42 670

електронна поща: [ojis@opocse.ces.eu.int](mailto:ojis@opocse.ces.eu.int)информация и формуляри в мрежата: <http://simap.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

<b>I.1) Наименование, адреси и адрес за контакти:</b>		
Официално наименование: Министерство на финансите – Дирекция "ЦЗФД"		
Пощенски адрес: ул. "Г. С. Раковски" №102		
Град: София	Пощенски код: 1040	Държава: България
Адрес за контакти: Дирекция "ЦЗФД"		Телефон: 02 98592777
На вниманието на: Любомир Тушанов; Гергана Беремска		
Адрес на електронна поща: <a href="mailto:cfcu@minfin.bg">cfcu@minfin.bg</a>		Факс: 02 98592773
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Общ адрес на възлагащия орган (URL): <a href="http://www.minfin.bg">http://www.minfin.bg</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.minfin.bg/bg/page/208">http://www.minfin.bg/bg/page/208</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input type="checkbox"/> Същото място като горепосочения адрес за контакти <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
Спецификации и допълнителни документи (включително документи за конкурсен диалог и динамична система за покупка) могат да бъдат получени от: <input type="checkbox"/> Същото място като горепосочения адрес за контакти <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Същото място като горепосочения адрес за контакти <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ		
<b>I.2) ВИД НА ВЪЗЛАГАЩИЯ ОРГАН И ОСНОВНА ДЕЙНОСТ ИЛИ ДЕЙНОСТИ</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения <input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба <input type="checkbox"/> регионален или местен орган <input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба <input type="checkbox"/> орган на подчинение на публичното право <input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____		
<input type="checkbox"/> общи обществени служби <input type="checkbox"/> отбрана <input type="checkbox"/> обществен ред и безопасност <input type="checkbox"/> околна среда <input checked="" type="checkbox"/> икономически и финансови дела <input type="checkbox"/> здравеопазване <input type="checkbox"/> жилищно строителство и места за отдих и култура <input type="checkbox"/> социална закрила <input type="checkbox"/> отдих, култура и вероизповедание <input type="checkbox"/> образование <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____		
Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагачи Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>		

органи

**РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА****II.1) Описание****II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:**

„Доставка на оборудване за ДФ „Земеделие“ – Разплащателната агенция – Централно управление и Областните Разплащателни агенции, България, финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.03.01/SUP“

**II.1.2) Вид на поръчката и местоположение на строителството, място на доставката или на изпълнението**

(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> <b>(а) Строителство</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>(б) Доставки</b>	<input type="checkbox"/> <b>(в) Услуги</b>
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо от работните средства, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Съчетаване на/комбинация от горепосочените	Категория услуга No (относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложение II от Директива 2004/18/ЕО)
Основна площадка или местоположение на строителството _____ код NUTS: _____	Основно място на доставка Република България код NUTS: BG	Основно място на изпълнение _____ код NUTS: _____

**II.1.3) Настоящото обявление обхваща**

<input checked="" type="checkbox"/> Обществена поръчка	<input type="checkbox"/> Създаването на динамична система за покупки (ДСП)
<input type="checkbox"/> Създаването на рамково споразумение	

**II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)**

<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко оператора	<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един оператор
---	---

Брой: \_\_\_\_\_ или, в приложимите случаи, максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

**Срок на действие на рамковото споразумение:**

Срок на действие в години: \_\_\_\_\_ или в месеци \_\_\_\_\_

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години:

**Прогнозна съвкупна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи; посочете само цифри):**

Прогнозни разnosки, без да се включва ДДС: \_\_\_\_\_ Валута:

или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ Валута:

**Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени (ако са известни):**

**II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките:**

Доставка на компютърно и офис оборудване за ДФ „Земеделие“ – Разплащателната агенция – Централно управление и Областните Разплащателни агенции, България, финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.03.01/SUP, съгласно Техническа спецификация

**II.1.6) Общ речник на възлагането (CPV)**

	Осн. речник	Доп. речник (в приложимите случаи)
Осн. предмет	30000000	

**II.1.7) Поръчка, обхваната от Споразумението за възлагане на правителствени поръчки (GPA)**Да ☐ Не ☒**II.1.8) Подразделяне на партии (за информация относно партидите, използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на партидите)**Да ☐ Не ☒

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само една графа):

☐ само за една партия ☐ за една или повече партии ☐ за всички партии

**II.1.9) Ще бъдат приемани варианти**Да ☐ Не ☒**II.2) Количество или обхват на поръчката****II.2.1) Съвкупно количество или обхват (включително всички партии и опции, в приложимите случаи)**

Доставка на компютърно и офис оборудване за ДФ „Земеделие“ – Разплащателната агенция – Централно управление и Областните Разплащателни агенции, България, финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.03.01/SUP, съгласно техническа спецификация

В приложимите случаи, прогнозни разноси, без да се включва ДДС

(посочете само цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ Валута:

**II.2.2) Опции (в приложимите случаи)**Да ☐ Не ☒

Ако да, описание на тези опции:

Ако е известен, временният график за прибягване до тези опции:

в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: \_\_\_\_\_ (от възлагането на поръчката)

Брой на възможните подновявания (ако има такива): \_\_\_\_\_ или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

Ако е известно, в случай на подновявани поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки:

в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: \_\_\_\_\_ (от възлагането на поръчката)

**II.3) Срок на действие на поръчката или времево ограничение за изпълнението**

Срок на действие в месеци: \_\_\_\_\_ или дни 90 (от възлагането на поръчката)

или

начало \_\_\_\_\_

на изпълнението \_\_\_\_\_

## РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия във връзка с поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи):

Гаранция за участие (парична или банкова) в размер на:

17 000 (седемнадесет хиляди) евро

Забележка: 1. Участниците следва да представят гаранция за участие в левовата равностойност на посочените суми, преизчислена по официалния курс "евро за лев" (1.95583 лева за 1.00 евро), определен от Българската Народна Банка

Гаранция за изпълнение (парична или банкова) в размер на: 5% от стойността на договора. При парична гаранция сумата се внася в банка БНБ -ЦУ, Р. България, BIC: BNBG BGSD, IBAN: BG70 BNBG 9661 3300 1484 01

#### III.1.2) Основни финансови условия и уговорки за разплащане и/или справка за/препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Стойностите по договора се плащат в евро по банков път съгласно клаузите на приложения към документацията договор.

#### III.1.3) Правна форма, която трябва да придобият групите икономически оператори, на които се възлага поръчката (в приложимите случаи):

На основание чл. 25, ал. 3, т. 2 от ЗОП, Възложителят изисква създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица; новосъздаденото юридическо лице е обвързано от офертата, подадена от обединението.

#### III.1.4) Други особени условия, приложими към изпълнението на поръчката (в приложимите случаи)

Да ☐ Не ☒

Ако да, описание на особените условия:

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Лично положение на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценката, в случай на изпълнение на изискванията:

Всички обстоятелства и необходимите документи са детайлно описани в тръжната документация.

#### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката, в случай на изпълнение на изискванията:

1. Годишен баланс за предходните три години (2004, 2005 и 2006 г.)
2. Отчет за приходите и разходите за предходните три години (2004, 2005 и 2006 г.)

Минимално ниво/минимални нива на стандартите, които може да бъдат изискуеми (в приложимите случаи):

- 1/ Участникът следва да има минимален, документално доказан общ оборот от дейността за предходните три години, според приложени Отчети за приходите и разходите в размер на 3 000 000 лева (три милиона лв.)

**III.2.3) Технически възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката, в случай на изпълнение на изискванията:

1. Списък на основните договори (съвпадащи с предмета на настоящата поръчка), изпълнени през предходните три години от Участника, с посочване на цена, срокове на изпълнение и клиенти; обстоятелствата, деклариращи в списъка се доказват с приложени заверени копия от договорите, придружени от препоръки за добро изпълнение (референции). От представените договори и референции трябва по недвусмислен начин да стават ясни срокът на изпълнение, стойността, предметът и страните по договора
2. Документ, доказващ че участникът и производителите на предлаганите артикули имат въведена система за управление на качеството и притежават валиден сертификат (ISO 9001:2000 или еквивалент), издаден от акредитиран сертифициращ орган.
3. Информация за оторизирани от производителя сервизни бази на територията на Република България, оформена в отделен списък, придружен от оригинал или нотариално заверено копие на оторизационно писмо (или друг документ, доказващ пълномощията за сервизно обслужване на изделия на производителя, съвпадащи с предмета на настоящата поръчка). Списъкът трябва да съдържа следната информация: Наименование, лице за контакт, адрес, телефон и факс на всяка от включените в списъка сервизни бази.

Минимално ниво/минимални нива на стандартите, които може да бъдат изискуеми (в приложимите случаи):

1. Участникът да е изпълнил, през последните 3 години договори (включващ доставка на компютърна и/или офис техника) на стойност равна или по-голяма от 3 000 000 (три милиона) лева.
2. Участникът да предостави сертификати (издадени от акредитирани сертифициращи органи), доказващи, че той самият и производителите на предлаганите от него артикули имат въведена система за управление на качеството ISO 9001:2000 или еквивалент.
3. Участникът да осигури оторизирани от производителя сервизни бази на територията на Република България и да предостави информация за тях, оформена в отделен списък, придружен от оторизационно писмо (или друг документ, доказващ пълномощията за сервизно обслужване на изделия на производителя, съвпадащи с предмета на настоящата поръчка). Списъкът трябва да съдържа следната информация: Наименование, лице за контакт, адрес, телефон и факс на всяка от включените в списъка сервизни бази.
4. Участникът е длъжен да осигури гаранционна поддръжка на доставеното оборудване за минимум 36 месеца както е посочено в Техническата спецификация към тръжната документация

**III.2.4) Запазени поръчки (в приложимите случаи)**Да ☐ Не ☐

☐ Поръчката е ограничена до защитените ателиета

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до рамката на защитените програми за заетост

**III.3) Специфични условия за някои поръчки**

**III.3.1) Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия** Да ☐ Не ☐

Ако да, справка за съответния приложим закон, подзаконов акт или административна разпоредба:

**III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на личния състав, който отговаря за изпълнението на услугата** Да ☐ Не ☐

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура**

☒ Открита

☐ Ограничена

☐ Ускорена ограничена Обосноваване на избора на ускорена процедура:

☐ Договорена Кандидатите вече са били избрани: Да ☐ Не ☐  
Ако да, представете имената и адресите на икономическите оператори, които вече са били избрани, в раздел VI.3)  
Допълнителна информация

☐ Ускорена договорена Обосноваване на избора на ускорена процедура:

☐ Конкурсен диалог

**IV.1.2) Ограничение на броя на операторите, които ще бъдат поканени да направят оферти или да участват**

(ограничени и договорени процедури, конкурсен диалог)

Прогнозен брой на операторите \_\_\_\_\_  
или прогнозен минимален брой \_\_\_\_\_ и, в приложимите случаи, максимален брой \_\_\_\_\_

Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:

**IV.1.3) Намаляване на броя на операторите по време на преговарянето или диалога (ограничена процедура, конкурсен диалог)** Да ☐ Не ☐

Справка за процедура на етапи за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти

**IV.2) Критерии за възлагане****IV.2.1) Критерии за възлагане**

(моля, отбележете съответно приложимите графи)

☐ Най-ниска цена

или

☒ икономически най-изгодна оферта с оглед на

☐ посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с

тяхната тежест или в низходящ ред на значимост, в случаите когато претеглянето е невъзможно поради очевидни причини) <input checked="" type="checkbox"/> критериите, посочени в спецификациите, в поканата за отправяне на оферта или за договаряне или в съдържащия описание документ	
<b>Критерии</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Ще се използва електронен търг</b> Ако да, допълнителна информация относно електронния търг (в подходящите случаи)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<hr/> <hr/>	

#### IV.3) Административна информация

<b>IV.3.1) Референтен номер на досието, издаден от възлагащия орган (в приложимите случаи)</b> <hr/>	
<b>IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка</b> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Ако да, <input checked="" type="checkbox"/> Предварително информационно обявление <input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача Номер на обявлението в ОВ: 2007/S000-099521 от 05/12/2007 дд/мм/гггг <input type="checkbox"/> Други предишни публикации (в приложимите случаи)	
<b>IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на съдържащ описание документ (в случая на конкурсен диалог)</b> Срок за получаване на искания за документи или за оценка на документи Дата: 04/02/2008 дд/мм/гггг време: 11:00	
<b>Платими документи</b> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Ако да, цена без ДДС (посочете само цифри): 120 Валута: BGN Условия и начин за плащане: Документацията се заплаща в МФ, ул. "Раковски" №102, стая 18 и се получава срещу документ за платени 20 (двадесет) лева в стая 512, ул. "Г.С. Раковски" № 102, всеки работен ден от 14:00 до 16:00 ч.	
<b>IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на искания за участие</b> Дата: 04/02/2008 дд/мм/гггг време: 14:00	
<b>IV.3.5) Дата на връчване на поканите за отправяне на оферта или за участие на избраните кандидати (ако е известно)</b> <b>(В случая на ограничени и договорени процедури и конкурсен диалог)</b> Дата: _____	
<b>IV.3.6) Език/езици, на които могат да бъдат написани офертите или заявленията за участие</b> <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV Друг: Български	
<b>IV.3.7) Минимална времева рамка, през която оферентът трябва да поддържа офертата (открита процедура)</b> До дата: _____ или срок на действие в месец/и: _____ или дни: 90 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)	

**IV.3.8) Условия за отваряне на офертите**

Дата: 05/02/2008 дд/мм/гггг

време: 11:00

Място (в приложимите случаи): София, ул. "Раковски" №102, Министерство на финансите

**Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на** Да ☒ Не ☐**офертите (в приложимите случаи)**

Лица, които представляват съответното юридическо лице по закон, участниците-физически лица и/или пълномощници на кандидатите.

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Това съставлява периодично възлагане на поръчка (в приложимите случаи)**Да ☐ Не ☒

Ако да, прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

**VI.2) Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от фонд на Общността**Да ☒ Не ☐

Ако да, препратка към проекта/проектите и/или програмата/програмите:

Национална Програма ФАР 2005

BG 2005/017-353.03.01

**VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)****VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. "Витоша" № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

България

Телефон:

02 9884070

Адрес на електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

02 9807315

Интернет адрес (URL):

www.cpc.bg

**Орган, който отговаря за процедурата по посредничество (в приложимите случаи)**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Адрес на електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):



<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете точка VI.4.2 или при необходимост точка VI.4.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби: съгласно чл.120, ал.2 от ЗОП		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. "Витоша" № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: България
Адрес за контакти:	Телефон: 02 9884070	
На вниманието на:		
Адрес на електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: 02 9807315	
Интернет адрес (URL): www.cpc.bg		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 13/12/2007 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И АДРЕСИ ЗА КОНТАКТИ**

<b>I) Адреси и адрес за контакти, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование: Министерство на финансите, Дирекция "Централно звено за финансиране и договаряне"		
Пощенски адрес: ул. "Г.С.Раковски" 102		
Град: София	Пощенски код: 1040	Държава: България
Адрес за контакти: Дирекция "Централно звено за финансиране и договаряне"	Телефон: 02 98592777; 02 98592482	
На вниманието на: Тодор Тодориев		
Адрес на електронна поща: cfcu@minfin.bg	Факс: 02 98592773	
Интернет адрес (URL): http://www.minfin.bg		
<b>II) Адреси и адрес за контакти, от които може да се получат спецификации и допълнителни документи (включително документи относно конкурсен диалог, както и за динамична система за покупка)</b>		
Официално наименование: Министерство на финансите		
Пощенски адрес: ул. "Г. С. Раковски" № 102, стая 512		
Град: София	Пощенски код: 1040	Държава: България

Адрес за контакти: Дирекция "Централно звено за финансиране и договаряне"		Телефон: 02 98592777	
На вниманието на: Марта Пламенова			
Адрес на електронна поща: cfcu@minfin.bg		Факс: 02 98592773	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.minfin.bg">http://www.minfin.bg</a>			
<b>III) Адреси и адрес за контакти, на които трябва да бъдат изпратени офертите за участие</b>			
Официално наименование: Министерство на финансите			
Пощенски адрес: ул. "Г. С. Раковски" № 102, стая 512			
Град: София		Пощенски код: 1040	Държава: България
Адрес за контакти: Дирекция "Централно звено за финансиране и договаряне"		Телефон: 02 98592777	
На вниманието на: Марта Пламенова			
Адрес на електронна поща: cfcu@minfin.bg		Факс: 02 98592773	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.minfin.bg">http://www.minfin.bg</a>			